Technische Universität Berlin

STARTING YOUR CAREER

Erfolgschancen und Tipps für internationale Absolventinnen und Absolventen auf dem deutschen Arbeitsmarkt

Opportunities and tips for international graduates and junior researchers looking to enter the German job market

alumni TU BERLIN

GEKOMMEN UM ZU BLEIBEN :

THEY CAME TO STAY

Rund 34.600 Mitglieder in 139 Ländern der Welt — damit gehört das Alumni-Programm der TU Berlin zu den größten und traditionsreichsten Alumni-Programmen an deutschen Hochschulen. Viele unserer internationalen Alumni sind nach ihrem Abschluss in Berlin geblieben, haben ihre berufliche Karriere auf dem hiesigen Arbeitsmarkt entwickelt und ihr privates Glück gefunden.

Die Aussichten für Hochschulabsolventinnen und -absolventen sind erfreulich, denn der Arbeitsmarkt für Erwerbstätige mit einem akademischen Abschluss fächert sich breit auf. In Berlin bieten u. a. der Gesundheits- und Bildungsbereich, die Kreativ- und Energiewirtschaft sowie der Dienstleistungssektor vielversprechende Möglichkeiten.

Mit dieser Broschüre möchten wir den internationalen Studierenden, Nachwuchswissenschaftlerinnen und Nachwuchswissenschaftlern unserer Universität, die in den deutschen Arbeitsmarkt einsteigen möchten, einige Tipps für den Sprung ins Arbeitsleben geben sowie Anlaufstellen aufzeigen, die ihnen in dieser wichtigen Phase mit Rat und Tat zur Seite stehen. Unsere Alumni berichten dabei von ihrem Start ins Berufsleben.

Wir wünschen viel Spaß bei der Lektüre!
Ihr Alumni-Team

With 34,600 members in 139 countries, the TU Berlin Alumni Program is one of the largest of its kind in Germany as well as one of the richest in tradition. Many of our alumni have stayed on in Berlin after graduating and have made their careers here, finding personal happiness along the way.

The prospects for university graduates are currently excellent, with the sector of the job market for people with tertiary academic qualifications experiencing a strong expansion. In Berlin job opportunities are particularly good in the areas of education, creative positions, the energy industries and the service sector.

This brochure is intended to provide international students and the new generation of scientists, researchers and scholars at our university looking to enter the German labor market with advice on making the transition to their professional lives. It also contains information concerning contacts who can help them with advice and support at this crucial phase.
Our alumni also offer reflections on their experiences of starting out on their careers.

Enjoy the brochure!
Your Alumni Team

1
Gekommen um zu bleiben
Einleitung

5
Erfreuliche Aussichten
Karriere in der Wissenschaft

11
Der Weg zum Doktortitel
Einstieg in die wissenschaftliche Karriere

17
Wirtschaft vor Ort
Karriere in der Wirtschaft

23
Schalten und walten
Karriere in Verwaltung, Politik, NGOs und Stiftungen

29
Im Gründungsfieber
Unternehmensgründung

35
Auf eigene Faust
Selbstständigkeit

41
Sprungbrett ins Erwerbsleben
Stellensuche und Unterstützungsangebote

46
[K]ein Buch mit sieben Siegeln
Spracherwerb

50
Land in Sicht
Aufenthaltsrecht

53
Bonus für Familien
Vereinbarkeit von Beruf und Familie

57
Linkübersicht

60
Impressum

1
They came to stay
Introduction

7
Excellent prospects
Academic careers

13
Getting a doctorate
Starting an academic career

19
Local businesses
Careers in business

25
Holding the reins
Careers in administration, politics, NGOs and foundations

31
Startup frenzy
Entrepreneurship

37
Under your own steam
Self-employment

43
Springboard into your professional life
Job hunting and support services

47
German needn't be a closed book
Language learning

51
Land in sight
Right of residence

55
Bonus for families
Combining professional and family life

57
Overview of links

60
Legal notice

1.1

ERFREULICHE AUSSICHTEN

»Anfangs habe ich mich regelmäßig mit meinem Chef zusammengesetzt, um über mein Forschungsthema zu sprechen. Ein Ergebnis dieser Besprechungen war, dass hauptsächlich er die Finanzierung meiner Postdoc-Stelle möglich gemacht hat. Für eine Karriere in der Wissenschaft sind persönliche Treffen sehr wichtig. Man kann sich von der Masse abheben, indem man sein Fachwissen und seine Leidenschaft für das Forschungsthema darstellt.«

Dr. Hajar Razi
Postdoktorandin Max-Planck-Institut
für Kolloid- und Grenzflächenforschung;
Alumna Maschinenbau

Berlin kann sich als Wissenschaftsstandort sehen lassen. Die Hochschulen bieten vielfältige Perspektiven für internationale Absolventinnen und Absolventen, die eine Laufbahn Richtung Professur anstreben, mit und ohne Habilitation. An der TU Berlin werden sie von dem TU-DOC Nachwuchsbüro, dem Servicebereich Forschung, den Fakultäts-Service-Centern und dem Berufungsportal bei der Orientierung unterstützt.

→ WISSENSCHAFTLICHE KARRIEREN IN ZAHLEN: Immer mehr internationales Wissenschaftspersonal arbeitet an einer Hochschule in Deutschland. Nach Angaben des Bundesministeriums für Bildung und Forschung im Rahmen der Studie »Wissenschaft weltoffen 2017« hat sich ihre Zahl in den vergangenen zehn Jahren um 74 Prozent erhöht: 2015 waren 43.000 internationale Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler an einer Hochschule angestellt, darunter 3.100 Professorinnen und Professoren.

→ BERUF — PROFESSORIN/PROFESSOR: 2016 haben sich laut Statistischem Bundesamt 1.581 Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler habilitiert, unter ihnen 194 ausländische Habilitanden. Damit qualifizieren sie sich zur eigenständigen Forschung, erlangen die »Lehrberechtigung« und können an einem Berufungsverfahren für eine Professur teilnehmen.

Neben dem Nachweis der wissenschaftlichen Leistungen durch eine Habilitationsschrift kann die »Berufbarkeit« auf eine Professur [W1–W3] auch im Rahmen einer Juniorprofessur erlangt werden. Bereits Postdoktorandinnen und Postdoktoranden können sich darum bemühen. Die Juniorprofessur ist auf zweimal drei Jahre befristet, es sei denn, sie enthält eine Entfristungsoption [»Tenure Track«] und damit die Aussicht auf eine Lebenszeitprofessur. Ein anderer Karriereschritt zur Professur führt über die Leitung einer Nachwuchsgruppe, etwa mit einer fünfjährigen Postdoc-Förderung durch das renommierte Emmy-Noether-Programm der Deutschen Forschungsgemeinschaft [DFG].

Das Fundament jeder akademischen Karriere ist eine herausragende Promotion.

1.1 EXCELLENT PROSPECTS

p. 05: »Initially, I had a number of meetings with my supervisor to discuss my research topic and it was chiefly he who, as a result of these meetings, made the funding available for my postdoc position. For a career in science, face-to-face meetings are very important. By demonstrating your expertise and passion for the topic, you maximize your chances of standing out.«

Dr. Hajar Razi
Postdoctoral Researcher Max Planck Institute of Colloids and Interfaces; Mechanical Engineering Alumna

p. 06: Berlin can rightly see itself as a science location. The city's various universities offer a range of possibilities for international graduates looking to obtain a professorship, with or without a »habilitation«. TU Berlin provides a number of services to support you in this regard, including TU-DOC Doctoral and Postdoctoral Services, the Research Promotion Section, the Faculty Service Centers and the Online Service for Professorial Appointments.

→ ACADEMIC CAREERS IN NUMBERS: *More and more international academic personnel are taking up positions at German universities. According to figures provided by the Federal Ministry of Education and Research in its report on international study and research, »Wissenschaft weltoffen 2017«, the number has increased by 74% in the last ten years: In 2015, there were 43,000 international researchers employed at universities in Germany, 3,100 of whom as professors.*

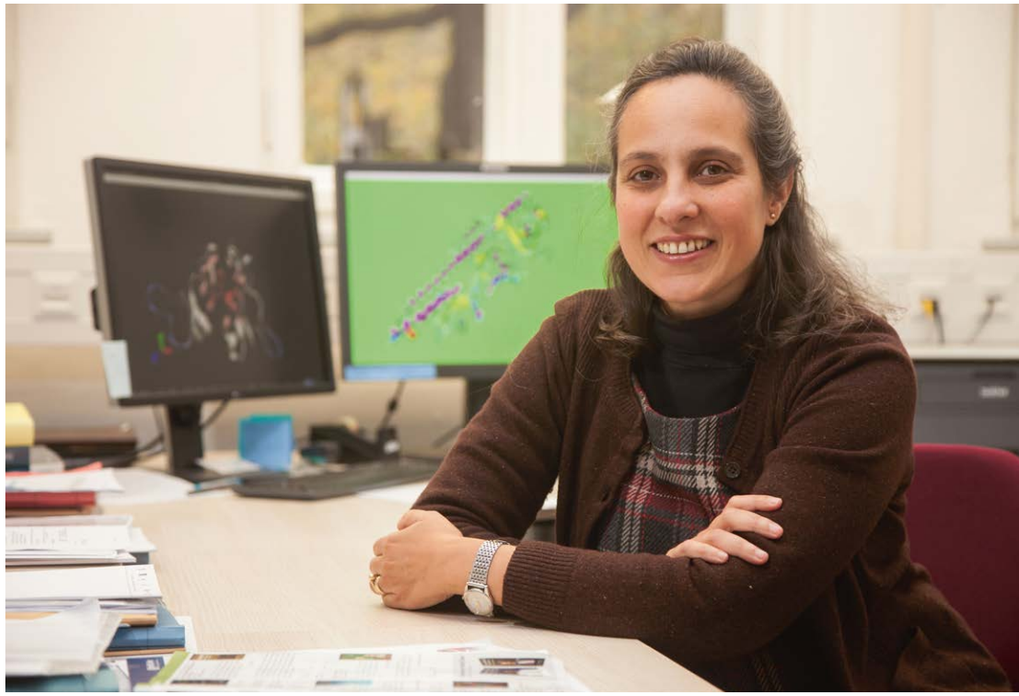
→ A CAREER AS A PROFESSOR: *According to the Federal Statistical Office, 1,581 academics qualified as professors in 2016, of whom 194 were non-German. This qualification confers eligibility to conduct independent research, to teach, and to apply for a professorship via the official appointment procedure.*

In addition to a proven track record in research and scholarship, »appointability« as a professor [W1—W3 scale in the system of remuneration] can also be achieved via a junior professorship. As a postdoc, you are already eligible for a junior professorship, which is limited to two three-year periods, unless you have the option to extend this for an unlimited period of time [tenure track] and thus acquire a tenured professorship. Another means to take a step towards a professorship is as head of a junior research group, such as through funding provided by the five-year postdoc grant of the German Research Foundation's renowned Emmy Noether Program.
The basis of any academic career is, of course, an excellent doctoral degree.

p. 09: *»Even as a student, I was really impressed by German scholarship and research. So much so that I wanted to be a part of it. That, of course, meant my mastering the German language. It is really essential for committees, reports or applications.«*

Prof. Dr. Maria Andrea Mroginski
Head of the Molecular Modelling Group
Institute of Chemistry at TU Berlin

»Die hohe Qualität der deutschen Wissenschaft und Forschung hat mich schon als Studentin begeistert. Ich wollte daran teilhaben. Dazu gehört natürlich, dass ich auch die deutsche Sprache spreche. In Kommissionen, für Gutachten oder bei Anträgen ist das existenziell.«



Prof. Dr. Maria Andrea Mroginski
Leiterin der Molecular Modelling Group
Institut für Chemie der TU Berlin

1.2

DER WEG ZUM DOKTORTITEL

»Zusätzlich zur Forschung ist die Lehre ein wichtiger Bestandteil der akademischen Ausbildung. Sie ermöglicht es mir, Arbeitserfahrung für eine zukünftige Karriere in der Wissenschaft zu sammeln.«

Carlos Echeverria Serur
Doktorand Institut für Mathematik der TU Berlin; Alumnus Computer Simulation for Science and Engineering

Wer in Deutschland eine Promotion anstrebt, hat die Wahl zwischen verschiedenen Herangehensweisen. Fragen, die bei der Entscheidungsfindung auftauchen, lassen sich bei einem Gesprächstermin mit dem TU-DOC Nachwuchsbüro klären. Speziell auf die Bedürfnisse internationaler Promovendinnen und Promovenden ist das STIBET-Programm des Deutschen Akademischen Austauschdienstes [DAAD] an der TU Berlin zugeschnitten, das finanzielle Engpässe in der Abschlussphase einer Dissertation abfedern kann.

→ ZWEI VERFAHREN, VIELE OPTIONEN:
In Deutschland gibt es zwei Spielarten, um zum Doktortitel zu gelangen: die nichtstrukturierte, individuelle Promotion, bei der Promovierende mit ihrem Forschungsprojekt von einer Professorin oder einem Professor an einer Universität betreut werden. Die strukturierte Promotion ist in einem Doktorandenprogramm [z. B. Graduiertenkolleg oder -schule] angesiedelt. Das Forschungsvorhaben wird von Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern betreut, begleitend gibt es Pflichtveranstaltungen. Für beide Verfahren sollte ein Zeitrahmen von drei bis vier Jahren eingeplant werden. Absolventinnen und Absolventen einer Fachhochschule oder besonders Qualifizierte mit einem Bachelor-Abschluss können ebenfalls promovieren, letztere mit dem »Fast-Track-Programm«. Universitäten und einige Fachhochschulen besitzen das Promotionsrecht oder kooperieren wie die TU Berlin und die Beuth Hochschule für Technik Berlin. Das wissenschaftliche Projekt der Promovendin und des Promovenden kann auch an einer außeruniversitären Forschungseinrichtung oder in einem Unternehmen angesiedelt sein. Für die »Industriepromotionen« gibt es an der TU Berlin seit Sommer 2017 einen Code of Conduct, der die Grundlagen der Zusammenarbeit von Wirtschaft und Wissenschaft regelt.

→ WIE KLAPPT DIE FINANZIERUNG?
Zum Beispiel als wissenschaftliche Mitarbeiterin oder wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Hochschule, bei der man neben der Dissertation in die Lehre eingebunden wird, oder mit einer Stelle bei einer außeruniversitären Einrichtung, im Unternehmen, in Eigenregie mithilfe eines anderweitigen Nebenjobs oder mit der Unterstützung eines Promotionsstipendiums. Das TU-DOC Nachwuchsbüro gibt Auskunft zu Stipendien, Abschlussbeihilfen und weiteren Unterstützungsangeboten.

1.2

GETTING A DOCTORATE

p. 11: »On top of undertaking research, teaching is an important part of academic training. It enables you to build up work experience for a future career in academia.«

Carlos Echeverria Serur
Doctoral candidate Institute of Mathematics at TU Berlin; Computer Simulation for Science and Engineering Alumnus

p. 12: Anyone looking to do a doctorate in Germany can choose between two different approaches. Questions which arise when deciding which path to follow can be discussed and clarified with the TU-DOC — Doctoral and Postdoctoral Services. The German Academic Exchange Service's [DAAD] STIBET program at TU Berlin is tailored for international doctoral candidates and can help cushion the effects of financial difficulties encountered in the final phases of writing a dissertation.

→ *TWO PROCEDURES, MANY OPTIONS: There are two ways to attain a doctorate in Germany. Firstly, the unstructured, individual approach whereby a doctoral candidate with a research project is supervised by a professor at a university. The structured doctoral procedure, by contrast, is offered as part of a PhD program such as at a graduate school or within a research training program. Here the research projects are supervised by academics and candidates are required to attend courses. Both procedures require three to four years to complete. Master's graduates from a university of applied sciences, as well as bachelor's graduates with exceptional grades, [the latter on a »fast-track« program] may also apply for a doctorate. Universities and selected universities of applied sciences have the right to award doctorates, or cooperate to do so, such as in the case of TU Berlin and Beuth University of Applied Sciences. The doctoral candidate's research project can also be conducted at a non-university research institute or at a company. TU Berlin has operated a code of conduct for doctorates to be completed within companies since summer 2017 to clarify the basis for cooperation between business and academia.*

→ *HOW CAN DOCTORAL CANDIDATES FINANCE THEMSELVES? One possibility is to find employment as a teaching or research assistant at a university, assisting with the teaching program parallel to pursuing a dissertation. Similarly, it is possible for candidates to work at the non-university institute or company where they are doing their doctorate. Alternatively, candidates may choose to finance themselves through other employment which they have organized. Finally, there is the possibility to obtain a doctoral grant. TU-DOC — Doctoral and Postdoctoral Services provides information concerning grants, degree completion grants and other forms of support.*

p. 15: *»I highly recommend getting to know your supervisor and the research group before starting your PhD. That way you already get a feeling for the environment you will be working in.«*

Roberta Evangelista
Doctoral candidate Bernstein Center for Computational Neuroscience Berlin; Computational Neuroscience Alumna

»Ich kann nur empfehlen, seinen Betreuer und die Forschungsgruppe vor dem Beginn des Promotionsstudiums kennenzulernen. Auf diese Weise bekommt man bereits ein Gefühl für das zukünftige Arbeitsumfeld.«

Roberta Evangelista
Doktorandin Bernstein Center for Computational Neuroscience Berlin; Alumna Computational Neuroscience

1.3

WIRTSCHAFT VOR ORT

»Ich habe mich bewusst für die Arbeit in einem großen Unternehmen entschieden. Zum einen wollte ich in einem internationalen Kontext arbeiten. Zum anderen bietet mir ein großer Konzern sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten.«

Emna Hammi
Logistic Project Manager Power
Generation Services Division, Siemens AG;
Alumna Wirtschaftsingenieurwesen

Unternehmen brauchen qualifizierte Fachkräfte. Daher bauen sie, unter anderem über Kooperationen in Forschung und Entwicklung, kontinuierlich ihre Kontakte zu den Hochschulen aus.

→ KLEIN, ABER FEIN: Die Namen der großen Wirtschaftsunternehmen fallen einem schnell ein. Sie sind begehrt als Arbeitgeber, auszumachen unter anderem in der Automobilindustrie, Energiewirtschaft oder Logistik. Aber auch der »Deutsche Mittelstand«, dazu zählen kleine und mittlere Unternehmen [KMU] mit bis zu 499 Beschäftigten, hat viel zu bieten. Er stellt hierzulande einen Großteil der Arbeitsplätze. Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie bringt Unternehmen aller Formate mittels eines »Talent Services« mit entsprechendem Fachpersonal zusammen. Eine Orientierung bei der Arbeitgebersuche bietet ferner Great Place to Work. Das Forschungsinstitut ermittelt jährlich »Deutschlands Beste Arbeitgeber«; 2017 waren zum Beispiel ein Berliner Softwarehersteller und eine Wohnungsbaugesellschaft unter den Prämierten.

→ HEIMATVERBUNDEN: Bei einer U- und S-Bahn-Fahrt durch Berlin oder Brandenburg lernt man nicht nur Stadt und Land kennen, sondern erlebt zugleich zwei der größten regionalen Arbeitgeber der Hauptstadtregion aus dem Mobilitätssektor im Praxistest. Des Weiteren haben internationale Konzerne Niederlassungen in Berlin; in dem Bereich Gesundheitswirtschaft gilt Berlin inzwischen als einer der führenden Standorte. Wer über die Landesgrenzen schauen möchte: Das Onlineportal Make it in Germany informiert über bundesweite Perspektiven für internationale Fachkräfte, als Angestellte, Selbstständige, Gründerinnen und Gründer.

→ NAGELNEU: Eine gute Nachricht für Absolventinnen und Absolventen, die Start-up-Luft schnuppern möchten: Sie können zwar, müssen aber nicht selbst eines gründen. In Berliner Start-ups gibt es Arbeitsplätze für Expertinnen und Experten, zum Beispiel in der Softwareentwicklung, Kommunikation oder im Gamedesign. Über dieses dynamische Milieu informieren unter anderem das Onlinemagazin Gründerszene und die Start Alliance Berlin.

I.3 LOCAL BUSINESSES

p. 17: »I deliberately chose to work in a large company. For one, I wanted to work in an international context. On the other hand, a large corporation offers me very good development opportunities.«

Emna Hammi
Logistic Project Manager Power Generation Services Division, Siemens AG; Industrial Engineering Alumna

p. 18: Businesses need qualified specialists and as such are continuously developing their contacts to universities, particularly through close associations in the area of research and development.

→ SMALL IS BEAUTIFUL: We are all familiar with the names of the big businesses that are much sought-after as employers, whether in the automobile industry, the energy industries or logistics. One should not, however, forget the »German Mittelstand«, small to medium-sized businesses with up to 499 employees. A significant number of jobs in Germany are located within such companies. Berlin Partner for Business and Technology helps connect businesses of all types with qualified personnel by means of its »talent service«. In addition, the research institute Great Place to Work provides support in the search for employers, providing

information on Germany's best employers on an annual basis. For 2017 these included from Berlin a software developer and a housing association.

→ CLOSE TO HOME: A journey through Berlin or Brandenburg by metro or suburban railway is not only a good way to get to know the city and the surrounding state, it also provides an opportunity to test the services offered by two of the largest employers in and around the capital within the mobility sector. Many international businesses have established branches in Berlin and the city has become a leading location for the medical industry. If you want to know about other regions, the online portal Make it in Germany provides information on a national level for international professionals, whether as employees, freelancers, or those setting up their own businesses.

→ BRAND-NEW: For anyone wishing to sample life in a startup, the good news is you don't have to set up your own business [unless of course you wish to]. Berlin startups have positions for a variety of specialists, whether software developers, communication specialists or game designers. You can find out more about this dynamic sector through online magazines such as Gründerszene and Start Alliance Berlin.

p. 21: ***»I like working in a startup. It is very dynamic. I have the opportunity to conduct applied research and development and I am among friends at work.«***

:

Dr. Aws Al-Saadi
Senior Photonic Design Engineer
Sicoya GmbH;
Physics Alumnus

»Ich arbeite gerne in einem Start-up. Es ist sehr dynamisch. Ich habe die Möglichkeit, angewandte Forschung und Entwicklung zu betreiben, und ich bin unter Freunden bei der Arbeit.«

:

Dr. Aws Al-Saadi
Senior Photonic Design Engineer Sicoya GmbH;
Alumnus Physik

1.4 SCHALTEN UND WALTEN

»Internationale Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer bringen einen unverkennbaren Erfahrungsschatz aus ihren Herkunftsländern mit. Kombiniert mit dem entsprechenden Expertenwissen und Gewandtheit im Umgang mit der deutschen Sprache stellen sie ein gewichtiges Potenzial dar.«

Dr. Grzegorz Nocko
Programmleiter Gemeinnützige Hertie-Stiftung;
Alumnus Bildungswissenschaften

Der öffentliche Dienst in Bund, Ländern und Kommunen ist der größte Arbeitgeber. Er wirbt mit einer soliden Tarifbeschäftigung, attraktiver Besoldung für Beamtinnen und Beamte sowie der Vereinbarkeit von Beruf und Familie um Fachkräfte. Eine Karriere im Staatsdienst ist auch ohne deutschen Pass möglich, über Details informiert die Ausländerbehörde. Weitere Tätigkeitsfelder bieten sich in Stiftungen, Parteien und NGOs.

→ STAATLICH GEPRÜFT: Knapp fünf Millionen Menschen arbeiten bundesweit im öffentlichen Dienst. In der Berliner Verwaltung verfolgt man bis 2021 ein ehrgeiziges Ziel: 30.000 Stellen sollen dort neu oder nachbesetzt werden.Hochschulabsolventinnen und -absolventen können sich bei Hauptstadt machen — das Berliner Karriereportal über offene Positionen informieren und online bewerben. 18 Berliner Landesbetriebe haben sich außerdem zu mehrwert Berlin zusammengeschlossen, Berufseinsteigerinnen und Berufseinsteiger finden ihre Angebote bei »jobs mit perspektive Berlin«. Die Bundesregierung lanciert ihre Stellenkampagnen unter durchstaaten.de. Positionen im öffentlichen Dienst und Ausschreibungen der öffentlichen Hand publiziert das Bundesverwaltungsamt unter service.bund.de.

→ STIFTEN GEGANGEN: Über 20.000 Stiftungen setzen sich in Deutschland fürs Gemeinwohl ein. Ihre Ressorts reichen von Bildung über Kultur, Religion und Kirche bis zu Umwelt und Wissenschaft. Sie vergeben Stipendien, zum Beispiel Fellowships oder Promotionsförderungen für Ausländerinnen und Ausländer. Eine breite Palette an beruflichen Einstiegsmöglichkeiten halten sie auf Arbeitsfeldern wie dem Projektmanagement, in der Öffentlichkeitsarbeit oder beim Fundraising bereit. Stellenausschreibungen findet man beim Bundesverband Deutscher Stiftungen, in Online-Stellenbörsen und auf der jeweiligen Homepage der Stiftung.

→ UNBEEINFLUSST ENGAGIERT: NGOs, Nicht-Regierungsorganisationen wie Amnesty International oder Greenpeace, sind ebenso gesellschaftlich engagiert wie Stiftungen, aber unabhängig von staatlicher oder parteipolitischer Einflussnahme. Auch sie suchen akademische Fachkräfte, gern mit internationalem Background, beispielsweise über ihre Webseiten.

1.4

HOLDING THE REINS

p. 23: »International employees bring a unique wealth of experience from their own countries. This, allied to relevant expert knowledge and German language skills, represents a great potential«

Dr. Grzegorz Nocko
Program Leader The Hertie Foundation; Educational Sciences Alumnus

p. 24: The public sector, whether at national, state or municipality level, is the biggest employer. It seeks to attract specialists with solid tariff-based contracts and attractive salaries for civil servants, as well as the opportunity to combine professional and private life. Even without a German passport, it is still possible to build a career in the service of the state. For further details, enquire at the Foreigners Registration Office. Foundations, political parties and NGOs are also good sources of employment.

→ *NATIONALLY CERTIFIED: Very nearly five million people in Germany work in the public sector. Berlin's public administration set itself the ambitious goal of creating or refilling 30,000 positions by 2021. Graduates can search for and apply online for vacancies via Hauptstadt machen — Berlin career portal. Some 18 Berlin »Landesbetriebe« [legally non-autonomous, organizationally separate parts of the state administration] have joined forces within mehrwert Berlin, while career entrants can find job offers at »jobs mit perspektive Berlin«. The German federal government has launched a recruitment campaign at durchstaaten.de. Public sector positions and government offers to tender are published by the Federal Administration Office at service.bund.de.*

→ *GOOD FOUNDATIONS TO BUILD ON: There are more than 20,000 foundations in Germany working to improve public welfare. Their fields of activity include education and culture, religion and the church as well as the environment and the economy. They offer a variety of grants, including fellowships and doctoral funding for foreigners. They also have a number of employment opportunities in areas such as project management, public relations or fundraising. You can find job advertisements at the Association of German Foundations as well as on online job portals and the homepages of the respective foundations.*

→ *IMPARTIAL COMMITMENT: Similar to foundations, NGOs such as Amnesty International or Greenpeace are also committed to social issues but act independently of the state or any party-political influences. Such organizations also seek to recruit professionals with university qualifications, preferably with an international background. For more information, visit their respective websites.*

p. 27: *»I very much enjoy the learning and exchange opportunities with experts at the Transparency International Secretariat, and with local experts working in the national chapters.«*

Florah Ikawa-Witte
External Stakeholders Engagement
Transparency International;
Urban Management Alumna

»Besonders gut gefallen mir die vielfältigen Möglichkeiten, mich mit den Expertinnen und Experten des Transparency International Secretariat und der nationalen Chapter auszutauschen und von ihnen zu lernen.«

Florah Ikawa-Witte
External Stakeholders Engagement
Transparency International;
Alumna Urban Management

1.5

IM GRÜNDUNGS-FIEBER

»Zunächst hatte ich meine Firma in der Schweiz gegründet. Ein Wechsel nach Berlin war notwendig, denn als High-Tech-Unternehmen brauchen wir gutes IT-Fachpersonal — das gibt es hier. Entwicklung, Produktion und Vertrieb lassen sich in Berlin einfach optimal verbinden.«

Qiu Ping Zeng
Gründer IDENCOM Germany GmbH;
Alumnus Informatik

Berlin ist das Zentrum der Start-up-Szene Deutschlands, der viel beschworene »place to be« für Gründerinnen und Gründer aus aller Welt. Die TU Berlin spielt als Gründerhochschule mit dem Centre for Entrepreneurship [CfE] in der ersten Liga mit.

→ VOM PRODUKT ZUM MARKT: Studierende, Absolventinnen und Absolventen, wissenschaftliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der TU Berlin, die den Schritt in die unternehmerische Selbstständigkeit wagen, erhalten beim Centre for Entrepreneurship jede erdenkliche professionelle Unterstützung und Förderung, damit aus Forschungsergebnissen marktreife Produkte werden. Das Team berät beim Antrag auf Fördermittel, stellt Kontakte zu Venture-Kapital-Investoren und »Business Angels« her. Mit einem erstklassigen technologieorientieren Projekt können sich potenzielle Gründerinnen und Gründer für den »StarTUp Inkubator« bewerben. In einem zwölfmonatigen Programm wird ihr Vorschlag eingehend geprüft und infrastrukturell unterfüttert. Auch Alumni werden in die Gründungsfördermaßnahmen einbezogen.

Unterstützung bietet auch der Business Welcome Service der Industrie- und Handelskammer [IHK]. Gründerinnen und Gründer sowie Fachkräfte aus dem Ausland erhalten hier Beratungen zu aufenthaltsrechtlichen Fragen, beispielsweise mit dem Online-Visa-Check. Gründen in Berlin ist das zentrale Informationsportal der IHK Berlin und der Investitionsbank Berlin in Kooperation mit der Berliner Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe für Berliner Existenzgründerinnen und -gründer. Zur Förderung einer lebendigen und nachhaltigen Gründungskultur an Hochschulen hat das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie [BMWi] das EXIST-Programm aufgelegt und vergibt darüber Gründer-Stipendien an Absolventinnen und Absolventen, Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler sowie Studierende. Zielgruppe des Online-Portals Existenzgründerinnen sind Frauen, die sich selbstständig machen wollen. Hier ist erneut das BMWi federführend. Es unterstützt Gründerinnen bei ihren innovativen Geschäftsideen mit Details zu Förderinstrumenten. Einmal im Jahr findet die Gründerwoche Deutschland statt. Sie ist Teil der internationalen Global Entrepreneurship Week [GEW], die in 165 Ländern durchgeführt wird. Auf kostenfreien Veranstaltungen informieren die Partner dieser Kontaktbörse — Unternehmen, Start-ups, Institutionen und Hochschulen — über berufliche Selbstständigkeit.

I.5 : STARTUP FRENZY

p. 29: »Originally I set up my business in Switzerland. It then became necessary to relocate to Berlin, as, being a high-tech business, we needed good IT personnel, of which there are plenty in Berlin. Development, production and operations can be optimally combined in Berlin.«

:

Qiu Ping Zeng
Founder IDENCOM Germany GmbH; Computer Science Alumnus

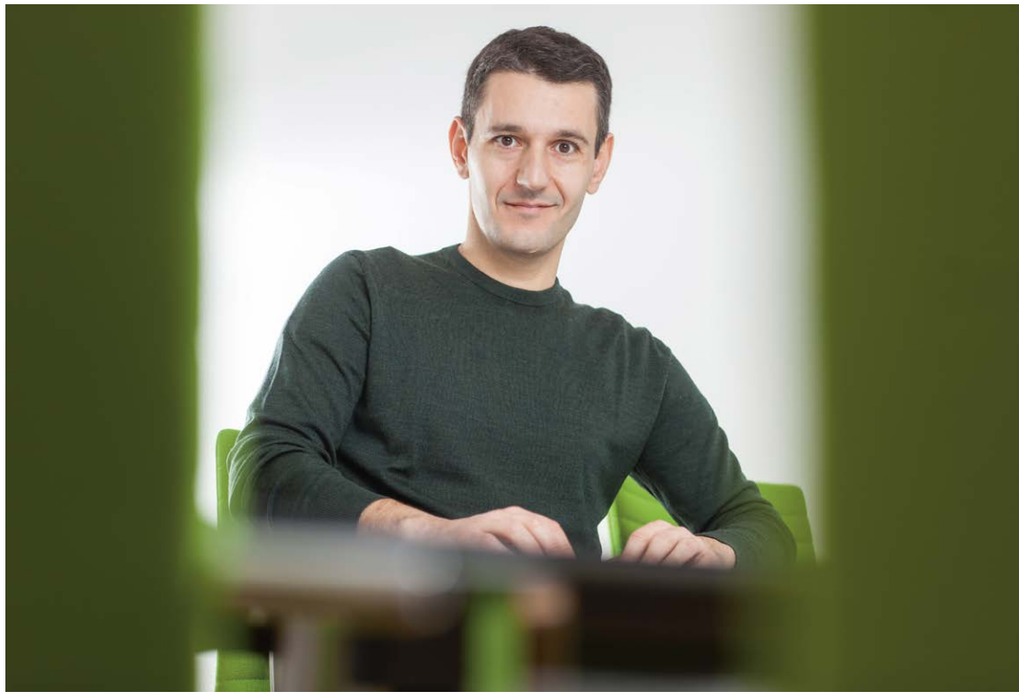
p. 30: Berlin is the hub of the startup scene in Germany, very much the »place to be« for entrepreneurs from all over the world. TU Berlin, with its Centre for Entrepreneurship [CfE], is at the forefront of this development.

→ FROM PRODUCT TO MARKET: The Centre for Entrepreneurship provides every type of conceivable professional support and encouragement for TU Berlin students, graduates, teaching and research assistants and employees venturing into entrepreneurship to help transform their research results into market-ready products. The CfE team offers advice on applying for subsidies and provides contact to venture capital investors and business angels. Potential entrepreneurs with outstanding technology-oriented projects can apply for the »StarTUp Inkubator«. Your idea will be thoroughly tested and strengthened in

terms of infrastructure during the course of this twelve-month program. Alumni are also involved in these measures to promote entrepreneurship.
Further support is provided by the Business Welcome Service of the Chamber of Commerce and Industry, which provides support for non-German entrepreneurs and professionals with questions relating to their right of residence, including an online visa check. Gründen in Berlin is the central information portal for Berlin entrepreneurs of the Berlin Chamber of Commerce and Industry and the »Investitionsbank Berlin« in cooperation with the Senate Department for Economics, Energy and Public Enterprises. To promote a dynamic and sustainable culture of entrepreneurship at universities, the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy set up the EXIST Program, as part of which entrepreneurship grants are made available to graduates, academics and scholars as well as students. The Existenzgründerinnen online portal is aimed at women looking to start their own business. Here again the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy plays a leading role by providing details of funding instruments to help female entrepreneurs make the most of their innovative ideas. The annual Startup Week Germany is part of the international Global Entrepreneurship Week [GEW], staged in 165 countries. Members of this contact exchange — businesses, start-ups, institutions and universities — can attend free events to find out about professional independence.

p. 33: *»The whole process of setting up your own business is an absolutely positive experience because you also develop personally. You learn so many new things. When we founded our company, we received important support from the Centre for Entrepreneurship of TU Berlin and the EXIST Program.«*

Stylianos Chiotellis
Founder Factor-E Analytics GmbH;
Global Production Engineering Alumnus



»Der ganze Gründungsprozess ist eine absolut positive Erfahrung, da man sich dabei auch persönlich weiterentwickelt. Man lernt so viel Neues. Als wir unsere Firma gegründet haben, erhielten wir beim Centre for Entrepreneurship der TU Berlin und über das EXIST-Programm wichtige Unterstützung.«

Stylianos Chiotellis
Gründer Factor-E Analytics GmbH;
Alumnus Global Production Engineering

1.6

AUF EIGENE FAUST

»Der Sprung in die Selbstständigkeit ist eine Achterbahnfahrt der Gefühle. Man braucht dafür nicht nur die administrative Hilfe eines Steuerberaters, sondern vor allem auch die Unterstützung anderer Selbstständiger, die diesen Schritt ins Ungewisse bereits gewagt haben.«

Dr. María Machón
selbstständige Trainerin und Coach;
Alumna Physik

In den »Freien Berufen« sind über fünf Millionen Menschen in Deutschland beschäftigt. Auf technischen und naturwissenschaftlichen Sachgebieten ist ihr Anteil zwischen 2016 und 2017 um knapp vier Prozent am stärksten gewachsen. Hilfreiche Tipps für den Weg in die Selbstständigkeit geben diese Verbände und Ansprechpartner.

→ FREIHEIT IM BERUF: Der Verband Freie Berufe Berlin e.V. vertritt über 26.000 Berliner Freiberuflerinnen und Freiberufler, u. a. aus technischen freien Berufen, und ist bei den Deutschen Gründer- und Unternehmertagen [deGUT] in Berlin präsent. Freiberuflerinnen und Freiberufler erhalten Unterstützung vom Bundesverband der Freien Berufe e.V. mit einem Leitfaden zur Existenzgründung. Das Existenzgründungsportal des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie [BMWi] bündelt unter dem Stichwort »Gründungswissen« über »Freie Berufe«, worauf man bei dieser Form der Selbstständigkeit achten sollte. In einem »E-Training Freie Berufe« werden rechtliche Bestimmungen erläutert und das Thema Altersvorsorge behandelt. Auch die Bundesagentur für Arbeit berät Existenzgründerinnen und -gründer sowie Freiberuflerinnen und Freiberufler, die eine selbstständige Tätigkeit aufnehmen wollen. Sie unterstützt bei der Gründungsplanung, informiert über Rahmenbedingungen und Fortbildungen.

1.6

UNDER YOUR OWN STEAM

p. 35: »Embracing the world of freelance work is a roller coaster ride of emotions, requiring not only the administrative assistance of a tax advisor but more importantly the support of other freelancers who have already taken this leap into the unknown.«

Dr. María Machón
Freelance Trainer and Coach;
Physics Alumna

p. 36: There are over five million freelancers in Germany. Between 2016 and 2017, the share of freelancers in natural sciences and technology grew by 4 %, the strongest growth of any sector. The following organizations offer helpful advice on freelancing.

→ CAREER FREEDOM: Verband Freie Berufe Berlin e.V. represents over 26,000 Berlin freelancers, including technical freelancers, and participates in the deGUT trade fair for German entrepreneurs. Freelancers can receive support from the national equivalent, the Bundesverband der Freien Berufe e.V., in the form of guidelines for founding a business. The business startup portal of the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy includes key information concerning freelance professions. Under the heading »Gründungswissen« [information concerning setting up a business] legal regulations are explained and the topic of pensions is addressed. The Federal Employment Agency provides advice for entrepreneurs and freelancers looking to work on an independent basis. The agency provides support with the planning process of starting a business and offers information concerning general conditions and continuing education.

WELTWEIT
GLOBALLY

139
countries

VERNETZT
CONNECTED

34,600
members

www.alumni.tu-berlin.de
#TUBerlinAlumni

alumni
TU BERLIN

SPRUNGBRETT INS ERWERBSLEBEN

»Beim Mentoring-Programm gab es Kurse rund um das Thema Berufseinstieg. Dort bekamen wir handfeste Tipps für die Bewerbung. Hilfreich war auch der Austausch mit meinem Mentor und den anderen Mentees.«

Etienne Akukwe
Projektingenieur AKG Thermotechnik International GmbH & Co. KG;
Alumnus Energie- und Verfahrenstechnik

Stellenbörsen im Internet sind die erste Anlaufstelle bei der Arbeitssuche. Aber auch der persönliche Draht in Netzwerken und auf Karrieremessen zählt. Das Alumni-Programm der TU Berlin fördert seit drei Jahrzehnten das Gemeinschaftsgefühl der Absolventinnen sowie Absolventen und wirkt an der Etablierung von Kontakten mit.

→ STELLENBÖRSEN & KARRIEREMESSEN: Das Stellenticket der TU Berlin richtet sich an Studierende, Graduierte, wissenschaftliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie Alumni. Sein Fokus liegt auf regionalen Stellenangeboten sowie nationalen/internationalen Ausschreibungen von Unternehmen, Behörden, Forschungseinrichtungen und anderen Hochschulen. academics ist das größte Stellenportal im Segment Wissenschaft und Forschung. Es enthält Stellenangebote aus der Privatwirtschaft und dem öffentlichem Dienst, umfassende Bewerbungstipps sowie Hinweise zum Postdoc und zur Habilitation. Der ZEIT Stellenmarkt hält Stellenausschreibungen in Wissenschaft und Forschung, öffentlichem Dienst und Wirtschaft sowie Karriere-Tipps und Wissenswertes zum Thema Arbeitswelt bereit. In der JOBBÖRSE der Bundesagentur für Arbeit melden Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber ihren Personalbedarf. Darüber hinaus findet man zahlreiche Karriere- und Bewerbungstipps, Informationen zur Weiterbildung sowie zur Beantragung von Arbeitslosen- und Kindergeld.

Die Zielgruppen von Karrieremessen sind vorrangig Studierende, Absolventinnen und Absolventen sowie »Young Professionals«. Firmen präsentieren sich am Messestand; online stellen sie sich mit Unternehmensprofil und/oder konkreten Offerten vor. Besucherinnen und Besucher können vorab einen Gesprächstermin für die Messe vereinbaren. Beispiele sind die bonding Firmenkontaktmesse an der TU Berlin, Made in Berlin [Unternehmen aus der Hauptstadtregion] sowie Connecticum [Schwerpunkt Wirtschaftswissenschaften, Informatik, Ingenieurwissenschaften].

SPRINGBOARD INTO YOUR PROFESSIONAL LIFE

p. 41: »The Mentoring Program provided courses on all aspects of starting a career, including practical advice concerning the application process. I also found the interaction with my mentor and the other mentees very useful.«

Etienne Akukwe
Project Engineer AKG Thermotechnik International GmbH & Co. KG;
Energy and Process Engineering Alumnus

p. 42: Job boards on the internet may be the first point of contact in the search for work, but personal contacts either through networks or acquired at trade fairs are important too. The TU Berlin Alumni Program has been promoting a network of mutual support among graduates for some three decades and helps to build up contacts.

→ JOBS BOARDS AND JOB FAIRS: *The TU Berlin Stellenticket is aimed at students, teaching and research assistants and staff as well as alumni. It focuses on both regional job offers as well as jobs advertised at national and international level by companies, government departments, research institutes and universities. academics is the biggest job portal in the science and research sector. It publishes offers in the private and public sectors and*

includes tips for applications as well as information concerning postdoc research and »habilitation«. ZEIT job board contains job advertisements in science and research, the public sector and business as well as career tips and useful information relating to work in general. Employers use the job board of the Federal Employment Agency to register their personnel requirements. It is also a useful source for tips concerning careers and applications and information on continuing education as well as advice about applying for unemployment benefits and child allowance.

Job fairs are mainly targeted at students, graduates and young professionals. Online, the companies provide a profile of their business and/or concrete job offers. Visitors can then arrange an interview in advance for the job fair. Examples include the student initiative bonding Firmenkontaktmesse at TU Berlin, Made in Berlin [for businesses located in and around the capital] as well as Connecticum [focusing on economics, computer science and engineering].

→ NETWORKS & SUPPORT: The TU Berlin Alumni Program is aimed at graduates and former [visiting] researchers as well as members of staff and seeks to build strong links between these groups and TU Berlin. In cooperation with the Alumni Program, the Career Service offers a Mentoring Program, where alumni support students in the initial stages of their professional lives. »ProFiL. Professionalization of Women in Research and Teaching: Mentoring — Training — Networking« is an inter-university program established by TU Berlin, HU Berlin and FU Berlin. Applications are welcome from postdocs and junior research group leaders. Members of the Society of Friends of TU Berlin include students, graduates, teaching staff, businesses from industry and commerce as well as figures from all areas of public life. Various events are staged to promote dialog between scholarship and business, universities and the public and between theory and praxis. A funding program has been established to assist junior scientists of TU Berlin as well as other groups. Berlin Sciences — Berlin Science Portal is a combined undertaking involving partners from science, business and politics with the involvement of organizations such as the Berlin Senate, the technology foundation »Technologiestiftung Berlin [TSB]« and the Chamber of Commerce and Industry. It maintains contacts, provides information about events and offers insights into the workings of the scientific community. The welcome portal Talent in Berlin — arbeite in Berlin, established by Berlin Partner for Business and Technology, is a useful and interesting source for newcomers to Berlin and includes many practical tips concerning work and everyday life in the capital region as well as a job board. The German Association of Women Engineers is a national network which promotes the interests of women in technical careers through regional groups, conferences and events at an international level.

→ NETZWERKE & UNTERSTÜTZUNG: Das Alumni-Programm der TU Berlin wendet sich an Absolventinnen und Absolventen, ehemalige [Gast-]Wissenschaftlerinnen und -Wissenschaftler sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Es schlägt eine Brücke zwischen ihnen und der TU Berlin. Der Career Service bietet in Kooperation mit dem Alumni-Programm ein Mentoring-Programm an. Hierbei begleiten Alumni Studierende auf ihren ersten Schritten ins Berufsleben. »ProFiL. Professionalisierung für Frauen in Forschung und Lehre: Mentoring — Training — Networking« ist ein hochschulübergreifendes Programm der TU Berlin, der Humboldt-Universität zu Berlin und der Freien Universität Berlin. Bewerben können sich unter anderem Postdoktorandinnen und Leiterinnen von Nachwuchsgruppen. In der Gesellschaft von Freunden der TU Berlin e.V. sind sowohl Studierende, Absolventinnen und Absolventen, Lehrende, Industrie- und Wirtschaftsunternehmen als auch Persönlichkeiten aus allen gesellschaftlichen Bereichen Mitglieder. Verschiedene Veranstaltungen fördern den Dialog zwischen Wissenschaft und Wirtschaft, Universität und Öffentlichkeit, zwischen Theorie und Praxis. Mit einem Förderprogramm wird u. a. der wissenschaftliche Nachwuchs der TU Berlin unterstützt. Berlin Sciences — das Portal der Wissenschaftsmetropole ist ein Zusammenschluss von Partnern aus Wissenschaft, Wirtschaft und Politik, unter Beteiligung u. a. der Berliner Senatsverwaltung, der Technologiestiftung Berlin [TSB] und der Industrie- und Handelskammer. Es hält Kontakte von Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartnern, Hinweise auf Veranstaltungen sowie Einblicke in die Wissenschafts-Community bereit. Das Willkommensportal Talent in Berlin — arbeite in Berlin von Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie richtet sich ebenso informativ wie kurzweilig an Neuberlinerinnen und –berliner. Es beinhaltet viele praktische Tipps zu Arbeit und Alltag in der Hauptstadtregion sowie eine Jobbörse. Der Deutsche Ingenieurinnenbund e.V. ist ein bundesweites Netzwerk, das sich in Regionalgruppen, auf Tagungen und im internationalen Engagement für Frauen in technischen Berufen einsetzt.

[K]EIN BUCH MIT SIEBEN SIEGELN

»In Berlin sprechen alle Englisch, das macht es nicht leichter, die deutsche Sprache zu lernen. Ich merke, dass die Menschen sehr positiv reagieren, wenn man ihre Sprache spricht. Man zeigt ihnen damit Respekt und sie engagieren sich, dich beim Sprechen zu unterstützen.«

Khaled Alzafari
Doktorand Fachgebiet für Entrepreneurship und Innovationsmanagement der TU Berlin

GERMAN NEEDN'T BE A CLOSED BOOK

p. 46: *»In Berlin everybody speaks English; that doesn't make it easier to learn the German language. I notice that people react very positively when you speak their language. It shows them respect, and they genuinely help and encourage you when you are practicing.«*

Khaled Alzafari
Doctoral candidate Chair of Entrepreneurship and Innovation Management at TU Berlin

p. 49: Whether you wish to excel on your international master's program or simply order a flat white in a café — in the short-term, at least, you can get by in English in Berlin. If you are planning to stay longer term or wish to establish yourself here professionally, however, it pays to learn the language properly.

→ DESTINATION LANGUAGE: The Modern Language Center of TU Berlin offers German courses, where international students, graduates and visiting scientists can study on ongoing courses or en bloc at the Summer Language School. The »Sprach- und Kulturbörse« [language and culture exchange] offers conversation groups and excursions as well as German courses.

Detailed information concerning language learning can be obtained from the German Academic Exchange Service [DAAD], whose database and brochure provide information on language and specialist courses at universities as well as the »Common European Framework of Reference« language levels A1—C2. You can apply for a DAAD grant for the university summer courses. Year-round German courses for learners of all levels, either in a subject specific, professional context or as individual online courses, are a core activity of the Goethe-Institut, the globally-active cultural arm of the German federal government. The Berliner Volkshochschulen [Centers for Lifelong Learning] offer a diverse range of German courses in all of the city's twelve boroughs. If you prefer to learn online, you can take the German courses for career entrants available at all levels at Deutsch-Uni Online [DUO].

Im internationalen Masterstudiengang glänzen oder in einem Café einen »Flat White« bestellen — kurzfristig kommt man in Berlin auf Englisch durch. Wer längerfristig plant und sich beruflich profilieren will, sollte etwas für seinen Spracherwerb tun.

→ KURS-RICHTUNG SPRACHE: Die Zentraleinrichtung Moderne Sprachen [ZEMS] der TU Berlin bietet Deutschkurse an. Internationale Studierende, Graduierte, Gastwissenschaftlerinnen und Gastwissenschaftler lernen in fortlaufenden Kursen oder en bloc während der »Summer Language School«. Die »Sprach- und Kulturbörse« [SKB] hat neben Deutschkursen auch Konversationsrunden und Exkursionen im Angebot.

Umfangreiche Informationen zum Thema Spracherwerb bietet der Deutsche Akademische Austauschdienst [DAAD]. Er informiert über Sprach- und Fachkurse an Hochschulen, den »Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen« der Sprachstufen A1—C2 in seiner Datenbank und einer Broschüre. Für die Hochschulsommerkurse kann man sich um ein DAAD-Stipendium bewerben. Zum Kerngeschäft des weltweit engagierten Kulturinstituts der Bundesrepublik, dem Goethe-Institut, gehören ganzjährig Deutschkurse auf allen Niveaustufen, im fachspezifischen beruflichen Kontext oder als individueller Online-Kurs. Die Berliner Volkshochschulen halten ein vielfältiges Angebot an Deutschkursen in allen zwölf Stadtbezirken bereit. Wer lieber online lernen möchte, kann unter Deutsch-Uni Online [DUO] Online-Deutschkurse von der Grund- bis zur Profistufe für den Berufseinstieg belegen.

IV

LAND IN SICHT

Viele internationale Studierende sowie Nachwuchswissenschaftlerinnen und -wissenschaftler wollen, wenn sie ihren in Deutschland erworbenen Abschluss in der Tasche haben, hier bleiben und arbeiten. Wie sehen ihre Möglichkeiten aus? An der TU Berlin berät das Referat Studierendenmobilität und internationale Studierende zu sozialen und aufenthaltsrechtlichen Fragen. Ansprechpartnerin für alle Fragen zum Aufenthaltsrecht ist die Berliner Ausländerbehörde.

→ ABSCHLUSS IN DER TASCHE — DIE ARBEITSSUCHE KANN LOSGEHEN: EU- und EWR-Bürgerinnen und -Bürger benötigen weder Visum noch Aufenthaltserlaubnis und haben freien Zugang zum Arbeitsmarkt. Auch für sie gilt die in Deutschland bestehende Meldepflicht: Innerhalb von 14 Tagen müssen sie sich bei der Meldebehörde anmelden. Internationale Studierende sowie Nachwuchswissenschaftlerinnen und -wissenschaftler, die keine EU-Staatsangehörigkeit haben und nach ihrem Hochschulabschluss in Deutschland hier eine Karriere anstreben, können ihre Aufenthaltserlaubnis direkt im Anschluss zwecks Stellensuche um 18 Monate verlängern lassen. Sie müssen in dem Zeitraum finanziell auf eigenen Beinen stehen — nebenher zu jobben ist erlaubt. Auch Promovierende benötigen einen Finanzierungsnachweis, ebenso eine schriftliche Bestätigung der Hochschule über das wissenschaftlich relevante Promotionsvorhaben. Seit August 2012 gibt es die Blaue Karte EU für Hochqualifizierte, eine bei der ersten Ausstellung auf vier Jahre befristete Aufenthaltserlaubnis. Voraussetzungen sind ein anerkannter deutscher oder vergleichbarer ausländischer Hochschulabschluss, ein Arbeitsvertrag oder ein festes Angebot sowie ein Jahresbruttogehalt von zurzeit 50.800 Euro bzw. 39.624 Euro in »Mangelberufen« [Medizin, Mathematik, Ingenieurwesen und Informatik].

→ TRAUMJOB GEFUNDEN — WIE GEHT ES WEITER? Wer mit der Blauen Karte EU über 33 Monate in der Bundesrepublik gearbeitet hat, erhält unter bestimmten Bedingungen [z. B. durch Beiträge zu einer gesetzlichen oder privaten Rentenversicherung] die unbefristete Niederlassungserlaubnis. Dieser Zeitraum kann sich bei Nachweis von Sprachkenntnissen [Niveau B1] auf unter zwei Jahre verkürzen.

IV

LAND IN SIGHT

p.50: *Many international students and junior scientists want to stay on after acquiring their degree in Germany and find a job commensurate with their qualifications. What are the chances for them? At TU Berlin, Student Mobility and International Students advises on social issues and questions relating to rights of residency. The Berlin Foreigners Registration Office can also answer all your questions relating to rights of residency.*

→ YOU'VE GOT YOUR DEGREE — NOW THE SEARCH FOR WORK CAN BEGIN: EU and EEA citizens do not require a visa or a residency permit and have free access to the job market but are required by law to register with the Citizens' Registration Office within 14 days. International students and junior scientists without EU nationality wishing to develop a career in Germany after completing their degree are able to extend their right of residency by 18 months for the purposes of seeking employment upon completion of their degree, provided that they are able to demonstrate that they can support themselves financially. They are permitted to do temporary and casual work while looking for suitable employment. Doctoral candidates also require proof of financing as well as written confirmation from the university concerning the scientific relevance of their doctoral project. Since 2012 the EU Blue Card for highly qualified workers has been available, which provides an initial right of residency of four

years. Eligibility requires a recognized German university degree or equivalent from another country, an employment contract or a firm offer of employment, as well as an annual gross income of EUR 50,800 or EUR 39,624 for shortage occupations [medicine, mathematics, engineering and computer science].

→ YOU'VE FOUND YOUR DREAM JOB — WHAT'S NEXT? Holders of the EU Blue Card who have worked for more than 33 months in Germany qualify, under certain circumstances [such as paying contributions into a state or private pension scheme], for an unlimited settlement permit. The period of 33 months can be reduced to under two years upon proof of having acquired language level B1 in German.

V

BONUS FÜR FAMILIEN

»Als meine zwei Kinder klein waren, gab es leider noch keine Elternzeitmodelle, wie es sie heute gibt. Meine Eltern sind damals sogar extra aus meinem Heimatland Mexiko angereist, um uns bei der Kinderbetreuung zu unterstützen. Jetzt arbeite ich regelmäßig im Home Office und sehe meine Tochter somit viel häufiger.«

Prof. Dr. Francisco Morales Serrano
Professor Beuth Hochschule für Technik Berlin;
Alumnus Elektrotechnik

Arbeit ist [nur] das halbe Leben. Für die Vereinbarkeit von Beruf und Familie gibt es zahlreiche staatliche Leistungen. Die TU Berlin unterstützt Studierende, Beschäftigte und internationale Gastwissenschaftlerinnen und Gastwissenschaftler mit ihrem Servicebereich Familienbüro.

→ BERUF UND FAMILIE UNTER EINEM HUT: Das Mutterschutzgesetz regelt unter anderem den Gesundheitsschutz schwangerer und stillender Frauen im Beruf, Finanzielles wie das Mutterschaftsgeld [im Regelfall sechs Wochen vor, acht nach Entbindung] sowie den Kündigungsschutz. Für die Kindererziehung [bis zum einschließlich dritten Lebensjahr] durch einen oder beide Elternteile, die in einem Arbeitsverhältnis stehen, kann man Elternzeit beantragen. Danach besteht Anspruch auf Rückkehr an einen Arbeitsplatz. Elterngeld steht Eltern zu, die nach der Geburt ihr Kind betreuen und im Job pausieren [bis zu 14 Monate]. Es orientiert sich als Basiselterngeld, ElterngeldPlus und/oder Partnerschaftsbonus am durchschnittlichen Nettomonatseinkommen [65 Prozent bei höherem, bis zu 100 Prozent bei niedrigem Gehalt, maximal 1.800 Euro monatlich]. Das Kindergeld wird gestaffelt ausgezahlt [seit dem 1.1.2018 für das erste und zweite Kind 194 Euro] und ist einkommensunabhängig. Für die Pflege »naher Angehöriger« gibt es die Familienpflegezeit. Diese bietet Freistellungen bei familiärem Notfall mit Pflegeunterstützungsgeld [zehn Tage], Pflegezeit [sechs Monate], Familienpflegezeit [bis zu 24 Monate mit Mindestarbeitszeit], in beiden letzteren Fällen mit zinslosem Darlehen. Einen Anspruch auf Pflegezeit haben Beschäftigte gegenüber Arbeitgebern mit mehr als 15 Beschäftigten. Die Familienpflegezeit können Beschäftigte in Anspruch nehmen, die bei Arbeitgebern mit mehr als 25 Beschäftigten tätig sind.

V

BONUS FOR FAMILIES

p. 53: *»When my two children were small, there was, sadly, no parental leave scheme comparable to that of today. My parents came all the way from Mexico, my homeland, to help us look after the children. Today I regularly work in home office, which means I get to see much more of my daughter.«*

Prof. Dr. Francisco Morales Serrano
Professor Beuth University of Applied Sciences Berlin; Electrical Engineering Alumnus

p. 54: *Work is [only] half of life. The state provides a number of benefits to promote the compatibility of career and family life. The TU Berlin's Family Services Office provides support for students, international visiting researchers and staff.*

→ RECONCILING CAREER AND FAMILY: The »Mutterschutzgesetz« [Maternity Protection Act] regulates health protection for women in careers during pregnancy and the breast-feeding period as well as financial issues and maternity benefit [which is as a rule paid from six weeks before until eight weeks after giving birth]. For child-rearing [up to and including the third year of life] one or both parents, provided they have employment contracts, are eligible for parental leave, with the right, thereafter, to return to employment. Parental allowance is available for parents wishing to take leave from their work after the birth of their child/children [for up to 14 months]. It is calculated on the basis of the average monthly net income [65% in the case of higher salaries and 100% for lower salaries up to a maximum of EUR 1,800 per month]. »Kindergeld« [child benefit] payments are tiered [from 1/1/2018 EUR 194 for the first and second child] and do not depend on income. For the care of close dependents there is »Familienpflegezeit« [family care giver leave]. This provides leave of absence in family emergencies with care support allowance [10 days], care giver leave [6 months] and family care giver leave [up to 24 months with minimum working hours], with an interest-free loan in the last two cases. Employees are entitled to care giver leave if their place of work employs more than 15 staff. Family care giver leave is available if the place of work employs more than 25 staff.

LINKÜBERSICHT : *OVERVIEW OF LINKS*

→ ERFREULICHE AUSSICHTEN/ *EXCELLENT PROSPECTS*

TU-DOC Nachwuchsbüro/*TU-DOC Doctoral and Postdoctoral Services*
www.tudoc.tu-berlin.de

Servicebereich Forschung/Research Promotion Section
www.forschung.tu-berlin.de/servicebereich

Berufungsportal/*Online Service for Professorial Appointments*
www.tu-berlin.de/?155270

Deutsche Forschungsgemeinschaft/ *German Research Foundation* [DFG]
www.dfg.de

→ DER WEG ZUM DOKTORTITEL/ *GETTING A DOCTORATE*

TU-DOC Nachwuchsbüro/*TU-DOC Doctoral and Postdoctoral Services*
www.tudoc.tu-berlin.de

STIBET-Programm
www.daad.de/stibet

Deutscher Akademischer Austauschdienst/ *German Academic Exchange Service* [DAAD]
www.daad.de

Code of Conduct
www.tu-berlin.de/?141969

→ WIRTSCHAFT VOR ORT/ *LOCAL BUSINESSES*

Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie/ *Berlin Partner for Business and Technology*
www.berlin-partner.de

Great Place to Work Germany
www.greatplacetowork.de

Make it in Germany
www.make-it-in-germany.com

Gründerszene
www.gruenderszene.de

Start Alliance Berlin
www.startalliance.net

→ SCHALTEN UND WALTEN/ *HOLDING THE REINS*

Hauptstadt machen — das Berliner Karriereportal/ *Berlin career portal*
www.berlin.de/karriereportal

mehrwert Berlin
www.mehrwert-berlin.de

Bundesregierung »Arbeiten im Öffentlichen Dienst«/ *Federal Government »working in the public sector«*
www.durchstaaten.de

bund.de »Verwaltung online«/*German Federal Administration online information service*
www.service.bund.de

Bundesverband Deutscher Stiftungen/ *Association of German Foundations*
www.stiftungen.org

→ IM GRÜNDUNGSFIEBER/
STARTUP FRENZY

Centre for Entrepreneurship
www.entrepreneurship.tu-berlin.de
Business Welcome Service der IHK
www.ihk-berlin.de/Service-und-Beratung/Existenzgruendung/Business_Welcome_Service
Gründen in Berlin/Berlin *business startup network*
www.gruenden-in-berlin.de
EXIST
www.exist.de
Gründerinnen-Portal/Por*tal for women in entrepreneurship*
www.existenzgruenderinnen.de
Gründerwoche Deutschland/Start*up Week*
www.gruenderwoche.de

→ AUF EIGENE FAUST/
UNDER YOUR OWN STEAM

Verband Freie Berufe Berlin e.V./
Berlin federation of freelance professions
www.freie-berufe-berlin.de
Bundesverband der Freien Berufe e.V./
national federation of freelance professions
www.freie-berufe.de
Existenzgründungsportal des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie [BMWi]/*Startup portal of the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy*
www.existenzgruender.de
Bundesagentur für Arbeit/
Federal Employment Agency
www.arbeitsagentur.de

→ SPRUNGBRETT INS ERWERBSLEBEN/
SPRINGBOARD INTO YOUR PROFESSIONAL LIFE

Alumni-Programm der TU Berlin/
TU Berlin Alumni Program
www.alumni.tu-berlin.de
Stellenticket Technische Universität Berlin
www.tub.stellenticket.de
academics
www.academics.de
ZEIT Stellenmarkt/*ZEIT job board*
www.jobs.zeit.de
Jobbörse der Bundesagentur für Arbeit/
Job board of the Federal Employment Agency
www.jobboerse.arbeitsagentur.de
bonding Firmenkontaktmesse Berlin
https://berlin.firmenkontaktmesse.de
Made in Berlin
www.mib-messe.de
Connecticum
www.connecticum.de
Career Service
www.career.tu-berlin.de
Mentoring-Programm/*Mentoring Program*
www.career.tu-berlin.de/?88420
ProFiL. Professionalisierung für Frauen in Forschung und Lehre: Mentoring — Training — Networking/
ProFiL. Professionalization of Women in Research and Teaching: Mentoring — Training — Networking
www.profil-programm.de
Gesellschaft von Freunden der TU Berlin e.V./
Society of Friends of TU Berlin
www.freunde.tu-berlin.de

Berlin Sciences — das Portal der Wissenschaftsmetropole/*Berlin Sciences — Berlin Science Portal*
www.berlin-sciences.com
Talent in Berlin
www.talent-berlin.de
Deutscher Ingenieurinnenbund e.V./
German Association of Women Engineers
www.dibev.de

→ [K]EIN BUCH MIT SIEBEN SIEGELN/*GERMAN NEEDN'T BE A CLOSED BOOK*

Zentraleinrichtung Moderne Sprachen [ZEMS]/
Modern Language Center of TU Berlin
www.zems.tu-berlin.de
Deutscher Akademischer Austauschdienst/
German Academic Exchange Service [DAAD]
www.daad.de
Goethe-Institut
www.goethe.de
Berliner Volkshochschulen/
Centers for Lifelong Learning
www.berlin.de/vhs
Deutsch-Uni Online [DUO]
www.deutsch-uni.com

→ LAND IN SICHT/*LAND IN SIGHT*

Studierendenmobilität und internationale Studierende/*Student Mobility and International Students*
www.auslandsamt.tu-berlin.de
Ausländerbehörde Berlin/*Berlin Foreigners Registration Office*
www.berlin.de/labo/willkommen-in-berlin
Bundesamt für Migration und Flüchtlinge [BAMF] — Blaue Karte EU/*Federal Office for Migration and Refugees — EU Blue Card*
www.bamf.de

→ BONUS FÜR FAMILIEN/
BONUS FOR FAMILIES

Servicebereich Familienbüro/
Family Services Office
www.tu-berlin.de/familie
Mutterschutzgesetz, Elterngeld & Familienpflegezeit/
Maternity Protection Act, parental allowance & family care giver leave
www.bmfsfj.de
Kindergeld/*Child benefit*
www.kindergeld.org

IMPRESSUM
:
LEGAL NOTICE

Herausgeber	Der Präsident/*The President* Stabsstelle für Presse, Öffentlichkeitsarbeit und Alumni/ *Office for Press, Public Relations and Alumni* Straße des 17. Juni 135, 10623 Berlin Tel.: +49 [0] 30 314 2 39 22 alumni@tu-berlin.de www.alumni.tu-berlin.de	*Publisher*
Redaktion/Texte	Stefanie Terp [verantw.], Ulrike Mattern, Bettina Klotz, Juliane Wilhelm	*Editorial staff/texts*
Übersetzung	Andrew Ennis, Juliane Wilhelm	*Translation*
Fotos	Christian Kielmann	*Photos*
E-Paper	Novamondo GmbH www.tu-berlin.de/?191249	*E-paper*
Gestaltung/Satz:	Novamondo GmbH www.novamondo.de	*Layout/set:*
Auflage	2.000	*Circulation*
Erscheinungstermin	Januar/*January* 2018	*Release date*

Nachdruck nur bei Quellenangabe und Belegexemplar./
Reprint with reference to the source only and sample copy.

Wir danken der Senatsverwaltung für Wirtschaft,
Energie und Betriebe für ihre Unterstützung./
We would like to thank the Senate Department for Economics,
Energy and Public Enterprises for their support.

:

Diese Publikation enthält erste Hinweise
und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit./
This publication contains initial information and is not exhaustive.

alumni
TU BERLIN

Technische Universität Berlin

www.alumni.tu-berlin.de